

**Poslovnim partnerjem
To Business partners**

24. 2. 2020

Spoštovani,

Obveščamo vas, da v koprskem pristanišču niso bile uvedene nikakršne omejitve glede ladijskega prometa vezano na pojav korona virusa. Prav tako nemoteno izvajamo vse pristaniške storitve.

V Luki Koper sledimo protokolu ukrepanja, ki je usklajen na nivoju države. Vsaka ladja mora pred vplutjem v pristanišče izpolniti pomorsko zdravstveno izjavo, na podlagi katere dobi dovoljenje za vplutje s strani Uprave za pomorstvo. V kolikor bi bile na ladji osebe s sumom na nalezljivo bolezen, bi prevzel vodenje postopka epidemiolog Nacionalnega inštituta za javno zdravje (NIJZ), Območna enota Koper. Epidemiolog odloči, če lahko ladja vpluje v pristanišče ter posreduje navodila vsem vpletenim v ladijskem prometu.

V kolikor bomo s strani odgovornih državnih organov prejeli drugačna navodila ali ukrepe, ki bi lahko vplivali na nemoteno delovanje pristanišča, vas bomo o tem nemudoma obvestili.

Lep pozdrav

Luka Koper, d. d.

Dear business partners,

We would like to inform you that no restrictions have been imposed on vessel operations in the Port of Koper in relation to the coronavirus disease. All port services are running smoothly.

At Luka Koper we follow a nationally coordinated action protocol. Each vessel must, before entering the port, submit the maritime declaration of health, upon which it is authorized by the Maritime directorate of Slovenia to enter the port. If persons suspected of having an infectious disease were on board, the epidemiologists of the National institute of public health would take further actions. The epidemiologist decides if the vessel can enter the port and he also provides instructions to all involved in vessel operations.

Should we receive any other instructions or measures from the responsible national authorities that could affect the operation of the port, we will immediately inform you.

Best regards.

Luka Koper, d.d.